



CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE FUTEBOL

SÚMULA E RELATÓRIO DA PARTIDA

1	Equipe A	CA PARANAENSE	(mandante)	X	Equipe B	CR VASCO DA GAMA			
2	Competição	<input checked="" type="checkbox"/> Série A	<input type="checkbox"/> Série B	<input type="checkbox"/> Série C	<input type="checkbox"/> Série D	<input type="checkbox"/> Copa do Brasil	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F	
3	Partida realizada em	CURITIBA/PR	(cidade/UF)	/	13.10.11	(data)	/	20h30	(horário)
4	Estádio	JOAQUIM AMÉRICO							
5	Resultado final	(02) X (02)	Em favor de	<i>Empate</i>					
	Obs.: Informar o resultado da disputa por penais:	() X ()							
6	Árbitro:	PAULO H GODOY BEZERRA				Categoria	UF		
	A. Assist. 1:	KLEBER LUCTO GTL				CBF1	SC		
	A. Assist. 2:	ANGELO RUDTMAR BECHT				ASP. FTEA	SC		
	4º Árbitro:	ADRIANO MTL CZVSKT				CBF1	SC		
	Assessor:	AFONSO VITOR DE OLIVETRA				CBF	PR		
	Del. Local:	SERGTO JOSE FTRAKOVSKT				FPF	PR		
7	RELAÇÃO DE JOGADORES								
	As equipes deverão apresentar ao quarto árbitro e afixar na parte externa do vestiário, até 45 minutos antes da hora marcada para o início da partida, a relação dos respectivos jogadores titulares e suplentes, necessariamente na forma digitalizada, ou em letra de forma ou imprensa, assinada pelo "capitão". Nessa relação deverão constar os números dos documentos de identificação dos jogadores e de inscrição na CBF. A identificação dos atletas será feita primeiramente pela equipe mandante, mediante exibição da carteira de jogador expedida pela respectiva federação ou por documento de identidade expedido por órgão público oficial. As relações devem ser anexadas a este documento.								
8	GOLS (ORDEM CRONOLÓGICA)								
	Equipe A				Equipe B				
	Nº	Jogador	Min	1T/2T	Nº	Jogador	Min	1T/2T	
	10	PAULO CÉSAR BAIER	15'	1ª	39	ELTON RODRIGUES BRANDÃO	21'	2ª	
	07	JOFFRE D. GUERRON MENDEZ	23'	1ª	39	ELTON RODRIGUES BRANDÃO	36'	2ª	
	(The rest of the table is crossed out with a large diagonal line)								
9	JOGADORES ADVERTIDOS COM CARTÃO AMARELO (ORDEM CRONOLÓGICA)								
	Nº	Nome do Jogador	Min	1T/2T	Motivo				
	07	JOFFRE D. G. MENDEZ	40'	1ª	CALÇAR ADVERSÁRIO				
	10	PAULO CÉSAR BAIER	08'	2ª	CALÇAR ADVERSÁRIO				
	16	CLEBER S. LOUREIRO	33'	2ª	PRÁTICA DE JOGO BRUSCO				
	07	ÉDER L. DE OLIVEIRA	26'	1ª	RECLAMAÇÃO				
	18	JUMAR J. DA C. JÚNIOR	37'	1ª	EMPURRAR ADVERSÁRIO				
	06	FELIPE JORGE LOUREIRO	08'	2ª	RECLAMAÇÃO				
	(The rest of the table is crossed out with a large diagonal line)								

EXPULSÕES E/OU INCIDENTES, CONDUTAS, SERVIÇOS E OUTROS

10

Ocorrendo expulsões de jogadores relatar na seguinte ordem: tempo, nome, nº, equipe e objetiva e claramente o motivo. Mencionar anormalidades referentes à conduta de jogadores; comissões técnicas; gandulas; público; policiamento; serviço médico, inclusive ambulância; segurança; pagamento das despesas de arbitragem e outros fatos dignos de registro. Ao final sempre informar as condições do gramado, iluminação (se for o caso) e das instalações (vestiários de árbitros e jogadores)

NÃO HOUVE EXPULSÕES. //

SITUAÇÕES: GRAMADO, ILUMINAÇÃO E VESTIÁRIOS: BONS //

Large empty lined area for reporting expulsions and incidents, crossed out with a large diagonal line.

ASSINATURAS

11

Cidade: *LURITIBA-PR*

Data: *13-10-2011*

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.



CONF BRAS FUTEBOL 18/OUT/11 007971

ATLETICO PARANAENSE**DEPARTAMENTO PROFISSIONAL****SÚMULA DA PARTIDA****CLUBE ATLÉTICO PARANAENSE x CLUBE DE REGATAS VASCO DA GAMA**

MOTIVO : CAMPEONATO BRASILEIRO DA SÉRIE "A" – 2011
DATA E HORÁRIO : 13/10/2011 (QUINTA-FEIRA) ÀS 20:30h
LOCAL : ESTÁDIO JOAQUIM AMÉRICO "ARENA DA BAIXADA" – CURITIBA/PR

TITULARES				
N.º	ATLETAS	APELIDO	N.º REG. - CBF	N.º REG. - FPF
1	Renan Nelson Rocha	Renan Rocha	172.299	172.299
2	Wagner Diniz Gomes de Araújo	Wagner Diniz	148.962	148.962
3	Gustavo Lazzaretti de Araújo	Gustavo	148.643	180.927
4	Rafael Alves dos Santos	Rafael Santos	151.222	307.131
5	Deivid Willian da Silva	Deivid	182.609	182.609
6	Heracles Paiva Aguiar	Heracles	178.392	178.392
7	Joffre David Guerrón Mendez	Guerrón	327.374	327.374
8	Renan Rodrigues da Silva	Renan	178.002	225.616
10	Paulo César Baier	Paulo Baier (C)	122.631	122.631
11	Marcio Miranda Freitas Rocha da Silva	Marcinho	137.339	309.898
20	Santiago Damian Garcia Correa	El Morro	385.457	385.457
SUPLENTES				
N.º	ATLETAS	APELIDO	N.º REG. - CBF	N.º REG. - FPF
22	Aderbar Melo dos Santos Neto	Santos	293.428	293.428
13	Bruno Costa de Souza	Bruno Costa	177.098	232.480
14	Wendel Santana Pereira Santos	Wendel	145.298	145.298
15	Marcelo Oliveira Ferreira	Marcelo Oliveira	172.123	172.123
16	Cleber Santana Loureiro	Cleber Santana	140.653	140.653
17	Jenison de Jesus Brito e Brito	Jenison	305.521	305.522
18	Adailton dos Santos da Silva	Adailton	291.758	291.758
EQUIPE DE TRABALHO				
Preparador Técnico: Antonio Lopes dos Santos RG.: 1.447.519/RJ		Preparador Físico: Carlos de Oliveira Carli CREF: 10.339-G/RJ		
Médico: Murilo Marcondes Ribas CRM: 13.124/PR	Auxiliar Técnico: Miguel Ferreira Pereira RG: 02.474.670-3/RJ		Massagista: Leopoldo de Souza RG.: 3.675.614-4/PR	

Prof. Luiz Fernando Cordeiro
 Coordenador do Depto. de Futebol Profissional

Paulo César Baier (10)
 Capitão da Equipe

C.T.: Estrada do Ganchinho, nº 1451 - Bairro Umbará - CEP: 81930-160 - Curitiba - Paraná - Brasil - TEL/FAX: 55 41 2105-5500

ARENA.: Rua Petit Carneiro, nº 57 - Bairro Água Verde - CEP: 80240-050 - Curitiba - Paraná - Brasil - TEL/FAX: 55 41 2105-5600

F.P.F.
 13/10



CONF BRAS FUTEBOL 18/OUT/11 007971

Club de Regatas Vasco da Gama

Departamento de Futebol Profissional

Súmula Oficial do Campeonato Brasileiro 2011

CAMPEONATO BRASILEIRO SÉRIE A - 2011					
C.R. Vasco da Gama X C. Atlético Paranaense					
Data:	13 de outubro de 2011	Cidade:	Curitiba	Horário:	20h30min
Estádio:	Arena da Baixada		2º Turno		10ª Rodada
ARBITRAGEM					
ÁRBITRO:	PAULO H. GODOY BEZERRA		CBF1		SC
Assistente nº 01:	KLEBER LUCIO GIL		ASP. FIFA		SC
Assistente nº 02:	ANGELO RUDIMAR BECHI		CBF1		SC
4º árbitro:	ADRIANO MILCZVSKI		CBF		PR
EQUIPE TITULAR					
Nº	Nome do atleta	Apelido	Reg. CBF	RG	Nasc.
01	Fernando Buttenbender Prass (capitão)	Fernando Prass	137377	105396208 SSP/RS	09/07/78
23	Fagner Conserva Lemos	Fagner	177050	367518703 SSP/SP	11/06/89
26	Anderson Vital da Silva	Dedé	177749	210043105 DIC/RJ	01/07/88
33	Renato Assis da Silva	Renato Silva	156194	53224422-9 SSP/SP	26/07/83
18	Jumar José da Costa Junior	Jumar	182081	8600329-5 SSP/PR	28/04/86
21	Fellipe Ramos Ignez Bastos	Fellipe Bastos	357424	121735070 SSP/RJ	01/02/90
37	Rômulo Borges Monteiro	Rômulo	183094	2753119 SSP/PI	19/09/90
06	Felipe Jorge Loureiro	Felipe	129598	007194172-8 SSP/RJ	02/09/77
10	Diego de Souza Andrade	Diego Souza	161625	115335606 DIC/RJ	17/06/85
07	Eder Luis de Oliveira	Eder Luis	165075	13215774 SSP/MG	19/04/85
09	Alecsandro Barbosa Felisbino	Alecsandro	143465	5114547077 SSP/RS	04/02/81
SUPLENTES					
Nº	Nome do atleta	Apelido	Reg. CBF	RG	Nasc.
12	Alessandro Felipe Oltramari	Alessandro	173081	80924194 SSP/SP	30/03/88
16	Douglas Silva Bacelar	Douglas	295957	46734923X SSP/SP	04/04/90
35	Allan Marques Loureiro	Allan	184906	20645595-8 SSP/RJ	08/01/91
05	Nilton Ferreira Junior	Nilton	163518	36310826 SSP/SP	21/04/87
31	Bernardo Vieira de Souza	Bernardo	175729	17921567 PC/MG	20/05/90
39	Elton Rodrigues Brandão	Elton	162905	1008347442 SSP/BA	01/08/85
19	Leandro Lessa Azevedo	Leandro	142597	265009637 SSP/SP	13/08/80
COMISSÃO TÉCNICA					
Treinador:	Cristovão Borges dos Santos		1051758661 SSP/RS		
Aux. Técnico:	Carlos Germano Schwambach Neto		776910 SSP/ES		
Preparador Físico:	Rodrigo Poletto		004125 - G/RS		
Médico:	Antonio Albino Pinto		5229628-6 CRM/RJ		
Fisioterapeuta:	Raphael Marques Bragança Milagres		64931F/CREFITO RJ		
Supervisor:	Daniel Freitas da Silva Júnior		005544-G/RJ CREF		
Supervisor de Logística:	Fabiano Lunz Cristovão		12091273-8 IFP		
Diretor Executivo: Rodrigo Caetano					

Presidente: Carlos Roberto Dinamite de Oliveira

Fernando Buttenbender Prass
 Fernando Buttenbender Prass
 Capitão

J. L.
 F.P.F.
 13-10-11



CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE FUTEBOL

COMUNICAÇÕES GERAIS

(HORÁRIOS, SUBSTITUIÇÕES E PENALIDADES)

1 Equipe A CA PARANAENSE (mandante) X Equipe B CR VASCO DA GAMA

2 Competição Série A Série B Série C Série D Copa do Brasil M F

3 Partida realizada em CURITIBA/PR (cidade/UF) / 13.10.11 (data) / 20h30 (horário)

4 Estádio JOAQUIM AMÉRICO

HORÁRIOS

1º Tempo

2º Tempo

Entrada da Equipe A: <u>20:25</u> Atraso: <u>—</u>	Retorno da Equipe A: <u>21:29</u> Atraso: <u>—</u>
Entrada da Equipe B: <u>20:25</u> Atraso: <u>—</u>	Retorno da Equipe B: <u>21:28</u> Atraso: <u>—</u>
Início 1º Tempo: <u>20:30</u> Atraso: <u>—</u>	Início do 2º Tempo: <u>21:30</u> Atraso: <u>—</u>
Acréscimo do 1º Tempo: <u>—</u>	Acréscimo do 2º Tempo: <u>3 MINUTOS</u>
Término do 1º Tempo: <u>21:15</u>	Término do 2º Tempo: <u>22:18</u>

Motivos de atraso no início e/ou reinício, e de acréscimos: ACRÉSCIMOS DE 3' AO FINAL DO 2º TEMPO, POR MOTIVO DAS SUBSTITUIÇÕES

SUBSTITUIÇÕES (ORDEM CRONOLÓGICA)

Equipe A

Equipe B

Sai o Nº	Entra o Nº	Minutos	1T / 2T	Sai o Nº	Entra o Nº	Minutos	1T / 2T
<u>07</u>	<u>18</u>	<u>16'</u>	<u>2º T</u>	<u>37</u>	<u>35</u>	<u>11'</u>	<u>1º T</u>
<u>20</u>	<u>17</u>	<u>26'</u>	<u>2º T</u>	<u>09</u>	<u>39</u>	<u>INTERVALO</u>	
<u>11</u>	<u>16</u>	<u>29'</u>	<u>2º T</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

JOGADORES ADVERTIDOS COM CARTÃO AMARELO E EXPULSOS (ORDEM CRONOLÓGICA)

Equipe A

Equipe B

Nº	Nome dos Jogadores	CA	CV		Nº	Nome dos Jogadores	CA	CV	
			2ºCA	CVD				2ºCA	CVD
<u>07</u>	<u>JOFFRE D. G. MENDEZ</u>	<u>X</u>			<u>07</u>	<u>EDER LUIS DE OLIVEIRA</u>	<u>X</u>		
<u>10</u>	<u>PAULO CÉSAR BAIER</u>	<u>X</u>			<u>18</u>	<u>JUNAR J. da C. JÚNIOR</u>	<u>X</u>		
<u>16</u>	<u>CLEBER S. LOUREIRO</u>	<u>X</u>			<u>06</u>	<u>FELIPE JORGE LOUREIRO</u>	<u>X</u>		

CA (cartão amarelo); CV (cartão vermelho); 2º CA (segundo cartão amarelo); CVD (cartão vermelho direto). Situações possíveis (colocar "x" nos espaços correspondentes): a) somente cartão amarelo = "x" em CA; b) expulsão por 2º CA = "x" em CA e "x" em 2º CA; c) expulsão direta = "x" em CVD; e d) cartão amarelo seguido de expulsão direta = "x" em CA e "x" em CVD.

ASSINATURAS